



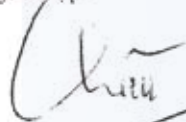
Nâng giá trị cuộc sống

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT
cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2005

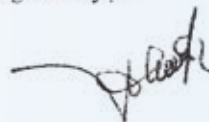
	<i>Thuyết minh</i>	<i>2005 triệu đồng</i>	<i>2004 triệu đồng</i>
THU NHẬP TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
Thu nhập lãi và các khoản tương đương	3	8.060.885	6.657.038
Chi phí lãi và các khoản tương đương	4	<u>(4.793.131)</u>	<u>(3.956.034)</u>
THU NHẬP LÃI RÒNG		3.267.754	2.701.004
Thu nhập thuần từ phí dịch vụ	5	206.578	170.183
Thu nhập/(lỗ) thuần từ hoạt động kinh doanh chứng khoán và ngoại hối	6	47.487	9.149
Thu nhập từ hoạt động khác	7	<u>103.490</u>	<u>90.635</u>
TỔNG THU NHẬP TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH		<u>3.625.309</u>	<u>2.970.971</u>
TỔNG CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG			
Lương và các chi phí nhân viên khác		(960.050)	(492.019)
Chi phí khấu hao		(218.725)	(152.339)
Chi phí hoạt động khác	8	<u>(716.705)</u>	<u>(527.533)</u>
TỔNG CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH		<u>(1.895.480)</u>	<u>(1.171.891)</u>
Lãi thuần từ đầu tư góp vốn liên kết, liên doanh	18	38.758	16.577
Dự phòng rủi ro tín dụng	15	(1.846.954)	(4.863.283)
Thu hồi nợ xấu trước đây đã được xử lý bằng nguồn dự phòng rủi ro tín dụng		<u>129.854</u>	<u>-</u>
THU NHẬP/(LỖ) THUẦN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH TRƯỚC THUẾ		51.487	(3.047.626)
Thuế (chi phí)/ thu nhập	27	<u>(100.240)</u>	<u>(59.264)</u>
LỢI NHUẬN/(LỖ) THUẦN TRONG NĂM		<u>(48.753)</u>	<u>(3.106.890)</u>

Người lập:



Bà Phạm Thị Châu
Trưởng phòng Chế độ Kế toán

Người duyệt:



Ông Nguyễn Văn Chung
Kế toán Trưởng



Người duyệt:

Ông Nguyễn Văn Thanh
Phó Tổng Giám Đốc

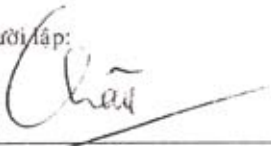
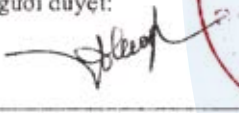
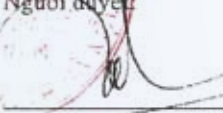
Hà Nội, Việt Nam

Ngày 31 tháng 7 năm 2007

BÁO CÁO TÀI CHÍNH 2005

Ngân Hàng Công Thương Việt Nam

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT tại ngày 31 tháng 12 năm 2005

	Thuyết minh	2005 triệu đồng	2004 triệu đồng
TÀI SẢN			
Tiền mặt và các khoản tương đương tiền tại quỹ	9	1.177.131	1.283.542
Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (NHNN VN)	10	8.020.515	5.260.666
Tiền gửi thanh toán tại các tổ chức tín dụng (TCTD) khác	11	3.324.100	1.785.223
Chứng khoán kinh doanh	12	472.737	393.501
Tiền gửi có kỳ hạn và cho vay các TCTD khác	13	11.060.395	6.615.085
Cho vay và ứng trước khách hàng, sau khi lập dự phòng rủi ro tín dụng	14	70.692.261	65.170.001
Chứng khoán sẵn sàng để bán	16	9.468.291	8.037.710
Chứng khoán giữ đến khi đáo hạn	17	4.297.710	3.750.750
Đầu tư góp vốn liên doanh	18	329.137	312.082
Tài sản cố định hữu hình	19	1.003.419	790.509
Tài sản vô hình và quyền sử dụng đất	20	130.368	121.995
Xây dựng dở dang		242.802	153.281
Lãi dự thu		758.962	578.408
Các tài sản khác	21	913.490	763.776
TỔNG TÀI SẢN		111.891.318	95.016.529
NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU			
NỢ PHẢI TRẢ			
Tiền gửi thanh toán của Kho bạc Nhà nước và các TCTD khác	22	2.426.565	810.980
Tiền gửi có kỳ hạn và vay từ các TCTD khác	23	2.330.107	1.721.425
Vay từ NHNN VN	24	265.239	2.440.251
Các nguồn vốn vay khác	25	19.196.691	15.299.209
Tiền gửi khách hàng và các khoản phải trả khách hàng	26	84.387.013	72.258.562
Thuế thu nhập doanh nghiệp phải trả	27	52.370	35.740
Lãi dự chi		1.188.380	817.893
Các khoản phải trả khác	28	978.298	610.878
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ		110.824.663	93.994.938
NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU			
Vốn điều lệ		3.505.488	3.432.888
Vốn khác		358.714	366.935
Chênh lệch tỷ giá do chuyển đổi các báo cáo tài chính		57.433	64.886
Các quỹ dự trữ	30	816.857	599.824
Quỹ đánh giá lại tài sản tài chính sẵn sàng để bán		67.234	-
Lỗ lũy kế		(3.739.071)	(3.442.942)
TỔNG NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU		1.066.655	1.021.591
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU		111.891.318	95.016.529
CÁC KHOẢN MỤC NGOẠI BẢNG		7.381.980	8.690.386
Người lập:	Người duyệt:	Người duyệt:	
			
Bà Phạm Thị Châu Trưởng phòng Chế độ Kế toán	Ông Nguyễn Văn Chung Kế toán Trưởng	Ông Nguyễn Văn Thạnh Phó Tổng Giám Đốc	

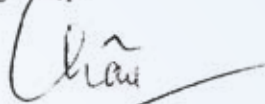
Hà Nội, Việt Nam

Ngày 31 tháng 7 năm 2007

BÁO CÁO THAY ĐỔI VỐN CHỦ SỞ HỮU HỢP NHẤT
cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2005

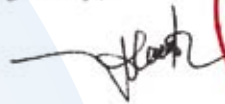
	Vốn điều lệ triệu đồng	Vốn mua sắm tài sản cố định triệu đồng	Vốn khác triệu đồng	Quỹ đánh giá lại		Lợi nhuận để lại (Lỗ lũy kế) triệu đồng	Tổng cộng triệu đồng
				Các quỹ dự trữ triệu đồng	Chênh lệch tỷ giá do chuyển đổi BCTC triệu đồng		
Số dư ngày 31 tháng 12 năm 2003	2.933.000	291.826	55.472	611.548	-	(116.050)	3.849.431
Vốn tăng trong năm	400.000	-	-	-	-	-	400.000
Tăng vốn từ thu lãi TP CP Đặc biệt	59.400	-	-	-	-	(59.400)	-
Lỗ thuần trong năm	-	-	-	-	-	(3.106.890)	(3.106.890)
Thu sử dụng vốn trong năm	-	7.789	-	-	-	(7.789)	-
Chênh lệch tỷ giá do chuyển đổi BCTC	-	-	-	-	2.251	-	2.251
Tăng vốn theo Quyết định của BTC	40.488	-	-	-	-	-	40.488
Trích bổ sung các quỹ cho năm 2004	-	-	-	160.776	-	(157.445)	3.331
Sử dụng các quỹ	-	-	-	(27.347)	-	-	(27.347)
Phân loại lại sang các khoản phải trả	-	-	-	(145.153)	-	-	(145.153)
Các khoản khác	-	848	-	-	-	4.632	5.480
Số dư ngày 31 tháng 12 năm 2004	3.432.888	300.453	66.472	599.824	-	(3.442.942)	1.021.591
Vốn khác tăng trong năm	-	36	-	-	-	-	36
Tăng vốn từ thu lãi TPCP Đặc biệt	72.600	-	-	-	-	(19.195)	53.405
Lỗ thuần trong năm	-	-	-	-	-	(48.753)	(48.753)
Chênh lệch tỷ giá do chuyển đổi BCTC	-	-	-	-	-	(7.453)	(7.453)
Chênh lệch do đánh giá lại TSTC sẵn sàng để bán	-	-	-	-	67.234	-	67.234
Trích quỹ cho năm 2005	-	-	-	226.332	-	(226.332)	-
Điều chỉnh trích quỹ năm trước	-	(8.257)	-	(9.127)	-	17.384	-
Sử dụng các quỹ	-	-	-	(208)	-	-	(208)
Các khoản khác	-	-	-	36	-	(19.233)	(19.197)
Số dư ngày 31 tháng 12 năm 2005	3.505.488	292.242	66.472	816.851	67.234	(3.739.071)	1.066.655

Người lập:



Bà Phạm Thị Châu
Trưởng phòng Chế độ Kế toán

Người duyệt:



Ông Nguyễn Văn Chung
Kế toán Trưởng

Người duyệt:



Ông Nguyễn Văn Thanh
Phó Tổng Giám Đốc

Hà Nội, Việt Nam

Ngày 31 tháng 7 năm 2007

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT
cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2005

	<i>Thuyết minh</i>	2005 <i>triệu đồng</i>	2004 <i>triệu đồng</i>
LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
Thu nhập lãi và phí dịch vụ		7.958.293	7.251.206
Chi lãi và phí dịch vụ		(4.416.336)	(3.947.917)
Lãi/lỗ thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối		38.950	(15.873)
Lãi/lỗ thuần từ hoạt động kinh doanh chứng khoán		(64.756)	4.037
Thu nhập hoạt động khác		230.692	70.477
Các khoản phải trả cho nhân viên và nhà cung cấp		(1.434.671)	(1.027.507)
Thuế thu nhập doanh nghiệp đã trả trong năm	27	(83.610)	(51.561)
Tiền thuần thu được từ hoạt động kinh doanh trước khi thay đổi vốn lưu động thuần		2.228.562	2.282.862
Tăng/(giảm) tài sản:			
Tiền gửi tại NHNN VN		(871.105)	(1.204.428)
Tiền gửi có kỳ hạn và cho vay các TCTD khác		(1.481.840)	3.009.576
Chứng khoán kinh doanh và chứng khoán đầu tư		(1.826.992)	(818.646)
Cho vay và tạm ứng khách hàng		(7.353.370)	(9.113.559)
Các tài sản khác		(149.713)	1,086,985
Tăng/(giảm) nợ:			
Vay từ NHNN VN		(2.175.012)	1.659.524
Tiền gửi có kỳ hạn và vay từ các TCTD khác		(202.298)	104.954
Các nguồn vốn vay khác		3.897.482	1.121.276
Tiền gửi khách hàng và các khoản phải trả khách hàng		12.128.451	2.179.527
Phải trả khác		97.359	84.230
Tiền thuần thu được/(sử dụng) trong hoạt động kinh doanh		4.291.524	392.301
LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
Mua sắm tài sản cố định và xây dựng dở dang		(535.823)	(392.301)
Thu từ thanh lý tài sản cố định		6.293	-
Tăng đầu tư góp vốn liên doanh	18	(2.636)	(39.191)
Cổ tức nhận được trong năm		26.347	18.157
Tiền thuần thu được/(sử dụng) trong hoạt động đầu tư		(505.819)	(413.335)

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT (tiếp theo)
cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2005

	<i>Thuyết minh</i>	<i>Năm 2005 triệu đồng</i>	<i>Năm 2004 triệu đồng</i>
LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỬ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH			
Tăng vốn do nhận lãi từ Trái phiếu Chính phủ Đặc biệt	29	72.600	-
Sử dụng các quỹ trong năm		(262)	(27.347)
Các khoản khác		72	633
		<u>72.410</u>	<u>(26.714)</u>
Tiền thuần thu trong hoạt động tài chính		72.410	(26.714)
Thay đổi thuần của tiền và các khoản tương đương tiền		3.858.115	(47.748)
Số dư đầu năm của tiền và các khoản tương đương tiền	31	7.414.646	7.462.394
Số dư cuối năm của tiền và các khoản tương đương tiền	31	11.272.761	7.414.646

Người lập:



Bà Phạm Thị Châu
Trưởng phòng Chế độ Kế toán

Người duyệt:



Ông Nguyễn Văn Chung
Kế toán Trưởng

Người duyệt:



Ông Nguyễn Văn Thanh
Phó Tổng Giám Đốc

Hà Nội, Việt Nam

Ngày 31 tháng 7 năm 2007